

# KANSAINVÄLISILLÄ SOPIMUKSILLA PERUSTETTUJEN ELINTEN ANTAMAT SÄÄDÖKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014,

**palveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY nojalla toimivaltaisten viranomaisten sähköisesti allekirjoittamien asiakirjojen maiden rajat ylittävää käsittelyä koskevista vähimmäisvaatimuksista annetun päätöksen 2011/130/EU muuttamisesta**

(tiedoksiannettu numerolla C(2014) 1640)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2014/148/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon palveluista sisämarkkinoilla 12 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Palveluntarjoajien, joiden palvelut kuuluvat direktiivin 2006/123/EY soveltamisalaan, on voitava hoitaa toimintansa aloittamisen ja harjoittamisen edellyttämät menettelyt ja muodollisuudet keskitetyn asiointipisteen kautta sähköisesti. Direktiivin 2006/123/EY 5 artiklan 3 kohdassa säädetyissä rajoissa voi edelleen ilmetä tapauksia, joissa palveluntarjoajien on toimitettava tällaisten menettelyjen ja muodollisuuksien yhteydessä alkuperäisiä asiakirjoja, oikeaksi todistettuja jäljennöksiä tai virallisia käännöksiä. Näissä tapauksissa palveluntarjoajat saattavat joutua toimittamaan asiakirjoja toimivaltaisten viranomaisten sähköisellä allekirjoituksella varustettuina.
- (2) Hyväksytyyn varmenteeseen perustuvien kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten käyttöä maiden rajojen yli helpotetaan toimenpiteistä sähköisten menettelyjen käytön edistämiseksi keskitettyjä asiointipisteitä käyttäen palveluista sisämarkkinoilla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY mukaisesti 16 päivänä lokakuuta 2009 tehdyllä komission päätöksellä 2009/767/EY<sup>(2)</sup>, jossa muun muassa veloitetaan jäsenvaltiot suorittamaan riskinarvioiteja ennen kuin ne

edellyttävät palveluntarjoajilta tällaisia sähköisiä allekirjoituksia sekä asetetaan säännöt, joiden mukaisesti jäsenvaltiot hyväksyvät turvallisilla allekirjoitusten luomismenettelyillä tai muulla tavoin luotuja hyväksytyyn varmenteeseen perustuvia kehittyneitä sähköisiä allekirjoituksia. Päätöksessä 2009/767/EY ei kuitenkaan käsitellä sähköisten allekirjoitusten muotoa toimivaltaisten viranomaisten myöntämissä asiakirjoissa, joita palveluntarjoajien on toimitettava hoitaessaan tarvittavia menettelyjä ja muodollisuuksia.

- (3) Koska jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset käyttävät tällä hetkellä asiakirjojaan sähköisesti allekirjoittaessaan erimuotoisia kehittyneitä sähköisiä allekirjoituksia, kyseisiä asiakirjoja käsittelemään joutuvat vastaanottavat jäsenvaltiot saattavat kohdata allekirjoitusmuotojen eroista johtuvia teknisiä ongelmia. Jotta palveluntarjoajat voisivat hoitaa menettelynsä ja muodollisuutensa rajojen yli sähköisesti, on varmistettava, että jäsenvaltioilla on tekniset valmiudet käsitellä ainakin joitain kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten muotoja vastaanottaessaan muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten sähköisesti allekirjoittamia asiakirjoja. Määrittelemällä joukko kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten muotoja, joiden käsittelyyn vastaanottavalla jäsenvaltiolla on oltava valmiudet, mahdollistettaisiin pidemmälle menevä automaatio ja parannettaisiin sähköisten menettelyjen yhteentoimivuutta rajojen yli.
- (4) Alun perin päätös kattoi yksinomaan ETSIn standardoimien kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten muotojen perustason. On aiheellista lisätä myös ETSIn standardoimien muotojen pitkäaikaistasoja, jotka helpottavat sähköisten allekirjoitusten voimassaoloon liittyvien tietojen säilyttämistä.
- (5) ETSI on julkaissut uusia teknisiä eritelmiä kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten perustason profiileista, jotta rajoitettaisiin asiaan liittyvien standardien valintamahdollisuuksia ja lisättäisiin siten yhteentoimivuutta rajojen yli. Profiilit kattavat kaikki vastaavuustasot, perustasosta aina pitkäaikaistasoon.

<sup>(1)</sup> EUVL L 376, 27.12.2006, s. 36.

<sup>(2)</sup> EUVL L 274, 20.10.2009, s. 36.

- (6) Jäsenvaltiot, joiden toimivaltaiset viranomaiset käyttävät muita kuin yleisesti tuettuja sähköisten allekirjoitusten muotoja, ovat saattaneet ottaa käyttöön validointimenetelmiä, jotka mahdollistavat niiden allekirjoitusten todentamisen myös rajojen yli. Näissä tapauksissa, ja jotta vastaanottavat jäsenvaltiot voisivat hyödyntää kyseisiä validointimenetelmiä, on tarpeen asettaa menetelmiä koskevat tiedot helposti saataville, elleivät tarvittavat tiedot sisälly jo suoraan sähköisiin asiakirjoihin, sähköisiin allekirjoituksiin tai sähköisen asiakirjan siirtosovellukseen.
- (7) Tämä päätös ei vaikuta siihen, miten jäsenvaltiot määrittelevät alkuperäiskappaleen, oikeaksi todistetun jäljennöksen tai virallisen käännöksen. Päätöksen tavoitteena on yksinomaan helpottaa sähköisten allekirjoitusten todentamista, kun niitä käytetään alkuperäiskappaleissa, oikeaksi todistetuissa jäljennöksissä tai virallisissa käännöksissä, joita palveluntarjoajat saattavat joutua toimittamaan keskitettyjen asiointipisteiden kautta.
- (8) Jotta jäsenvaltioille jää riittävästi aikaa toteuttaa tarvittavat tekniset ratkaisut, tätä päätöstä on asianmukaista soveltaa 1 päivästä joulukuuta 2014.
- (9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat palveludirektiivikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

**Komission päätöksen 2011/130/EU <sup>(1)</sup> muuttaminen**

Muutetaan päätös 2011/130/EU seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat tekniset valmiudet käsitellä sähköisesti allekirjoitettuja asiakirjoja, joita palveluntarjoajat toimittavat keskitetyn asiointipisteen kautta hoitaessaan menettelyjä ja muodollisuuksia direktiivin 2006/123/EY 8 artiklassa tarkoitettulla tavalla ja jotka toisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat allekirjoittaneet minkä tahansa vastaavuustason kehittyneellä sähköisellä XML-, CMS- tai PDF-allekirjoituksella tai käyttäen perustasoista assosioitujen allekirjoitusten säilötiedostoa (associated signature container) edellyttäen, että nämä vastaavat liitteessä esitetyt teknisiä eritelmiä.”

2) Korvataan liite tämän päätöksen liitteellä.

*2 artikla*

**Soveltaminen**

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä joulukuuta 2014.

*3 artikla*

**Osoitus**

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 17 päivänä maaliskuuta 2014.

*Komission puolesta*

Michel BARNIER

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 53, 26.2.2011, s. 66.

LIITE

"LIITE

**LUETTELO TEKNISISTÄ ERITELMISTÄ KEHITTYNEILLE SÄHKÖISILLE XML-, CMS- TAI PDF-  
ALLEKIRJOITUKSILLE JA ASSOSIOITUJEN ALLEKIRJOITUSTEN SÄILÖTIEDOSTOLLE**

Päätöksen 1 artiklan 1 kohdassa mainittujen kehittyneiden sähköisten allekirjoitusten on vastattava jotakin seuraavista ETSIn teknisistä eritelmistä:

<b>XAdES Baseline Profile</b>	ETSI TS 103171 v.2.1.1 <sup>(1)</sup>
<b>CADES Baseline Profile</b>	ETSI TS 103173 v.2.2.1 <sup>(2)</sup>
<b>PAdES Baseline Profile</b>	ETSI TS 103172 v.2.2.2 <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103171/02.01.01\\_60/ts\\_103171v020101p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103171/02.01.01_60/ts_103171v020101p.pdf)

<sup>(2)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103173/02.02.01\\_60/ts\\_103173v020201p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103173/02.02.01_60/ts_103173v020201p.pdf)

<sup>(3)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103172/02.02.02\\_60/ts\\_103172v020202p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103172/02.02.02_60/ts_103172v020202p.pdf)

Päätöksen 1 artiklan 1 kohdassa mainitun assosioitujen allekirjoitusten säilötiedoston on vastattava seuraavia ETSIn teknisiä eritelmiä:

<b>Associated Signature Container Baseline Profile</b>	ETSI TS 103174 v.2.2.1 <sup>(4)</sup>
--	---------------------------------------

<sup>(4)</sup> [http://www.etsi.org/deliver/etsi\\_ts/103100\\_103199/103174/02.02.01\\_60/ts\\_103174v020201p.pdf](http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103174/02.02.01_60/ts_103174v020201p.pdf)